

## 2332SP, 2337SP, 2341SP Technical information

### SE – Godkänd för utomhusbruk.

Ljusslingan är avsedd för svagström 24V-31V och ansluts till medföljande solpanel. Ljusslingan får inte användas utan att alla tätningar är på plats. Se till att samtliga lamphållare är försedda med ordentligt iskruvad (alt. intryckta) lampor innan produkten tas i bruk.

#### OBS!

1. Ljuskällorna är utbytbara. Lampor får ej borttagas eller isättas när ljuskedjan är ansluten till elnätet. Ersätt omedelbart trasig lampa med en ny som har samma märkspänning och effekt som de medlevererade.
2. Undvik skada på kablarnas isolering. Denna ljusarmaturs anslutningsladd kan inte bytas ut. Om sladden är skadad skall armaturen kasseras.
3. Anslut ej denna kedja elektriskt till annan kedja.

#### Solpanel:

1. Solpanel är praktiskt där det inte finns kontinuerlig strömförsörjning, anslut produkten till uttaget på undersidan av solpanelen. Passar de flesta Konstsmide produkter för utomhusbruk som produceras 2017 och framåt. Solpanelen passar för produkter mellan 24V-31V och 31V. Max. 200 LED. Passar ej till system 48xx-xxx, system 49xx-xxx, system 3956/3957, kopplingsbara partyslingor, 2333/2334, 2394/2395 och 2396/2397, 4140 till 4147 och produkter med APP-funktion.
2. Vid behov kan solpanelen även laddas med bifogad USB kabel. Max effekt för USB-kabeln, DC 5V/1A. Använd endast USB kabeln inomhus för laddning av solpanelen.
3. Solpanelen har en skymningssensor och timer, den startar produkten vid skymningen och produkten lyser under de timmarna som timern är i gång. Produkten tänds nästa dag igen vid skymning. OBS! Täck inte över sensorn på solpanelen för korrekt funktion.
4. Batterier av typ 18650, 3,7V, ger en användningstid upptill 400 timmar beroende på antalet LED, temperaturen och antalet soltimmar påverkar antalet timmar som produkten lyser.
5. Solpanelen är avsedd för olika produkter från Konstsmides och är ingen leksak.

#### Funktioner:

1. Timer: 4H/6H/8H
2. Dimmer 25%, 50%, 75%, 100%
3. 8 funktioner kontrollerad med fjärrkontroll:
  - KOMBINATION
  - I VÅGOR
  - BLINKANDE
  - FAST SKEN
  - CIRKULERANDE/BLINKANDE
  - LÅNGSAM-GLÖD
  - SEKVENTIELL
  - LÅNGSAM UTTONING
4. Skymningssensor

#### Batterianvändning:

1. Läs noggrant igenom instruktion innan användning.
2. Ladda solpanelen innan du använder den. Ladda med medföljande USB kabel, Max DC 5V, 1A. (Adapter ingår ej). Använd korrekt laddare vid laddning av solpanel, OBS! Solpanelen får endast laddas inomhus.
3. Använd försedd laddare och följ specifik konditioner, när solar panelen laddas med USB kabel.
4. Håll solpanelen borta från värmekällor som eld, värmeelement etc. Solpanel är avsedd för temperaturer mellan -20°C till +40°C. Vid temperaturen utanför detta kan solpanelen skadas.
5. Låg temperatur påverkar batteriets effekt. Vid kallt väder kan kapacitet minska med 30% till 40%.
6. Temperaturen för att använda solpanelen är mellan -20°C till 40°C.
7. Solpanel tål normalt regn och snöfall men får inte ligga i vatten.
8. Utsett inte solpanel för överdrivet yttre våld, det kan påverka solpanelens funktion. Batterierna kan inte bytas så ta inte isär produkten. Använd inte produkten om onormal värme, lukt, missfärgning, deformation eller dylikt uppstår.
9. Batterierna har en livslängd, om solpanelens kapacitet blir väsentligt lägre än vanligt är batteriernas kapacitet slut.
10. Vi rekommendera batteriet laddas upp till 50% efter en längre period av förvaring.

### DE – Für den Außenbereich zugelassen.

Die Lichterkette ist für Schwachstrom von 21V-31V ausgelegt und wird an das mitgelieferte Solarpanel angeschlossen. Diese Lichterkette darf nur angeschlossen werden, wenn alle Dichtungen korrekt sitzen. Bitte vergewissern Sie sich vor dem Benutzen der Beleuchtung, dass jede Lampenfassung mit einer korrekt eingeschraubten oder eingesteckten Lampe versehen ist.

#### ACHTUNG!

1. Die Lichtquelle ist austauschbar. Keine Birnen entfernen oder wiedereinsetzen während das Anschlusssteil an die Stromversorgung angeschlossen ist. Ersetzen Sie ausgefallene Birnchen sofort durch neue mit gleicher Volt- und Wattzahl wie die Birnen, die bei diesem Produkt enthalten sind.
2. Bitte vermeiden Sie Beschädigungen an der Isolierung. Das externe flexible Kabel dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn das Kabel beschädigt ist, ist die ganze Leuchte unbrauchbar zu machen und zu entsorgen.
3. Diese Kette darf nicht mit einer anderen Kette elektrisch in Verbindung gebracht werden.

#### Solarpanel:

1. Ein Solarpanel ist praktisch, wenn keine kontinuierliche Stromversorgung vorhanden ist. Schließen Sie das Produkt an die Buchse auf der Unterseite des Solarpanels an. Passt zu den meisten Konstsmide Produkten für den Außenbereich, die ab 2017 produziert wurden (Max. 200 LEDs). 24V-31V bis 31V Artikel können mit dem Solarpanel verbunden werden. Nicht zugelassen für die System-Artikel 48xx-xxx, 49xx-xxx, 3956/3957, 2333/2334, 2394/2395, 2396/2397, 4140 bis 4147 und Artikel mit App-Funktion.
2. Das Solarpanel kann ebenso per USB (DC 5V/1A) aufgeladen werden. Wenn Sie das Produkt per USB aufladen möchten, tun Sie dies ausschließlich im Innenbereich.
3. Das Solarpanel verfügt über einen Lichtsensor, welcher das Produkt einschaltet, sobald die Dunkelheit einsetzt. Dies wiederholt sich Tag für Tag. Der Lichtsensor sollte nicht verdeckt werden, um die Funktion des Solarpanels nicht zu beeinträchtigen.
4. Batterien des Typen 18650, 3,7V können abhängig der LED-Anzahl, Außentemperatur, Sonnendauer und -intensität bis zu 400 Stunden Gebrauchsdauer erreichen.
5. Das Solarpanel ist ausschließlich zur Nutzung dekorativer Beleuchtung geeignet und nicht als Spielzeug anzusehen.

#### Funktionen:

1. Timer: 4-/6-/8-Stunden
2. Dimmer: 25%, 50%, 75%, 100%
3. 8 Funktionen, die per Fernbedienung gesteuert werden:
  - KOMBINATION
  - IN WELLEN
  - FLASHLIGHT
  - STANDLICHT
  - BLITZLICHT
  - SCHEINLICHT
  - LAUFLICHT
  - DIMMLICHT
4. Lichtsensor

#### Batteriegebrauch:

1. Vor Gebrauch des Produktes, lesen Sie die Anwendungs- und Gebrauchshinweise sorgfältig.
2. Bitte das Solarpanel vor Beleuchtung aufladen. Laden Sie mit USB und Adapter: DC 5V, Max 1A. (Adapter nicht enthalten.) Verwenden Sie zwingend einen passenden Adapter zum Laden des Solarpanels. Das Solarpanel darf ausschließlich im Innenbereich geladen werden.
3. Verwenden Sie beim Aufladen des Solarpanels über ein USB-Kabel passende Ladegeräte und befolgen Sie die in den Anweisungen angegebenen Bedingungen.
4. Halten Sie das Produkt von Wärmequellen wie Feuer, Heizungen etc. entfernt. Verstauen Sie das Produkt nicht an Orten, die eine Temperatur von über 60°C überschreiten. Dies kann zur Erzeugung von übermäßiger Hitze, Entzündung und Effizienzverlust führen. Ebenfalls unter solchen Bedingungen nicht laden/entladen.
5. Niedrige Temperaturen beeinträchtigen die Leistungskapazität der Batterie um 30% bis 40%.
6. Die Temperatur zur Verwendung des Solarpanels liegen zwischen -20°C und 40°C.
7. Nicht in Wasser eintauchen, werfen oder nass machen.

8. Schlagen Sie nicht mit einem Hammer, treten Sie nicht drauf und lassen Sie das Produkt nicht fallen. Modifizierung der Batterien ist strengsten untersagt. Verwenden Sie den Akku nicht, wenn ungewöhnliche Hitze, Geruch, Verfärbung, Verformung oder anormaler Zustand erkannt wird.
9. Batterien haben Lebenszyklen. Sollten die Batterien nicht mehr ordnungsgemäß funktionieren, tauschen Sie diese umgehend aus.
10. Wir empfehlen bei Lagerung, den Akku über einen längeren Zeitraum auf bis zu 50% aufzuladen.

### GB – Approved for outdoor use.

The lightset is intended for low current 24V-31V and is connected to the provided solar panel. This lighting chain must not be used without all gaskets being in place. Please make sure that all bulb holders are fitted with a properly tightened (alternative pushed in) bulb before the product is connected to the electricity supply.

#### ATTENTION!

1. The light sources are replaceable. Do not remove or replace bulbs while the fitting is connected to the electricity supply. Replace failed lamps immediately with new ones of the same voltage and wattage as those supplied with this product.
2. Avoid damage to the wire insulation. The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.
3. Do not connect this set electrically to any other.

#### Solar panel:

1. Solar panel is practical where there is no continuous power supply, connect the product to the socket on the underside of the solar panel. Fits most Konstsmide products for outdoor use that are produced in 2017 and onwards. The solar panel is suitable for products of 24 up to 31V. Max. 200 LED. Not suitable for system 48xx-xxx, system 49xx-xxx, system 3956/3957, connectable party light sets, 2333/2334, 2394/2395 and 2396/2397, 4140 to 4147 and products with APP function.
2. This solar panel can also charge by USB cable. Max power of the USB cable, 5V/1A. When you use USB charge, the item it must be indoor.
3. The solar panel has a dusk to dawn sensor which turns on the product at dusk and is ON again at dusk the next day. Do not cover the dusk to dawn sensor on the solar panel for correct function.
4. Batteries of type 18650, 3,7V, give a usage time of up to 400 hours depending on the quantity of the LED, the temperature, and the sunshine duration and intensity.
5. The solar panel is intended for decorative lighting and is not a toy.

#### Functions:

1. Timer: 4H/6H/8H
2. Dimmer 25%, 50%, 75%, 100%
3. 8 functions control by remote control:
  - COMBINATION
  - IN WAVES
  - TWINKLE/FLASH
  - STEADY ON
  - CHASING/FLASH
  - SLOW-GLOW
  - SEQUENTIAL
  - SLOW FADE
4. Dusk to dawn sensor

#### Battery usage:

1. Before using the item, be sure to read the user's manual and cautions on handling thoroughly.
2. Please charge the solar panel before illuminating it. Charge with USB provided, to the adapter: DC 5V, Max 1A. (Adapter not included). Use the correct charger when charging the solar panel, NOTE! The solar panel may only be charged indoors.
3. When charging the solar panel by USB cable, use dedicated chargers and follow the specified conditions.
4. Keep the item away from heat sources such as fires, heaters, etc. Do not use or store cell(s) at locations where the temperature can exceed 60°C such as in direct sunlight. This may lead to the generation of excessive heat, ignition and lose of efficiency. Also do not charge/discharge in such conditions.
5. Low temperature will affect the power capacity of the battery 30% to 40%.

# 2332SP, 2337SP, 2341SP Technical information

- The temperature to use solar panel is between -20°C to 40°C.
- Do not immerse, throw, and wet it in water.
- Do not hit with a hammer, step on, or throw or drop to cause strong shock. Do not disassemble or modify the battery. Stop using the battery if abnormal heat, smell, discoloration, deformation, or abnormal condition is detected.
- Batteries have life cycles. If the time that the battery powers equipment becomes much shorter than usual, the battery life is at an end.
- We recommend charging the battery up to 50% during long period storage.

## FR – Approuvé pour une utilisation en extérieur.

Le set d'éclairage devrait être utilisé avec le courant électrique bas de 24V – 31V et est connecté au panneau solaire fourni. Veuillez à bien mettre en place tous les joints avant d'utiliser cette guirlande lumineuse. Assurez-vous que toutes les douilles de lampe sont bien serrées (alternativement enfoncées) avant de relier le produit au réseau électrique.

### REMARQUE!

- Les sources lumineuses sont remplaçables. Ne pas enlever ou remplacer les ampoules alors que le produit est branché au réseau électrique. Remplacez immédiatement toute ampoule grillée par une nouvelle de la même valeur de voltage et puissance que l'ampoule livrée avec ce produit.
- Veuillez éviter tout endommagement de l'isolation. Le câble externe flexible ou la corde de ce luminaire ne peuvent en aucun cas être remplacés. Si la corde est abîmée, le luminaire doit être mis au rebut.
- Ne raccordez pas cette guirlande électriquement à une autre guirlande.

### Panneau solaire:

- Le panneau solaire est pratique où il n'y a pas d'alimentation électrique constante. Connectez le produit au tiroir sur la partie inférieure du panneau solaire. Convient à la plupart des produits Konstsmide, produits en 2017 et plus, pour une utilisation en extérieur. Le panneau solaire est adapté aux produits de 24 à 31V max. 200 LED. Ne convient pas au système 48xx-xxx, au système 49xx-xxx, au système 3956/3957, aux ensembles de lumières de fête connectables, 2333/2334, 2394/2395 et 2396/2397, 4140 à 4147 et aux produits avec fonction APP.
- Ce panneau solaire peut également se charger par câble USB. La puissance maximale du câble USB est de 5V/1A. Lorsque vous utilisez le câble USB pour charger l'article, ce dernier doit être dans le logement.
- Le panneau solaire est doté d'un capteur de crépuscule qui allume le produit à la tombée de la nuit et un minuteur, et se rallume automatiquement à la tombée de la nuit suivante. Pour un fonctionnement correct, ne couvrez pas le capteur de crépuscule sur le panneau solaire.
- Les batteries de type 18650, 3,7V, donnent une durée d'utilisation allant jusqu'à 400 heures selon la quantité de LED, la température, et la durée et l'intensité de l'ensoleillement.
- Le panneau solaire est destiné à l'éclairage décoratif et n'est pas un jouet.

### Fonctions :

- Minuterie : 4H/6H/8H
- Variateur d'intensité : 25%, 50%, 75%, 100%
- 8 fonctions contrôlées par la télécommande :
  - COMBINAISON
  - SEQUENTIEL
  - POURSUITE/FLASH
  - SCINTILLEMENT RAPIDE
  - MARCHE RAPIDE
  - EN VAGUES
  - ATTENUATION
  - SCINTILLEMENT LENT
- Capteur de crépuscule à l'aube

### Utilisation des piles :

- Avant d'utiliser l'article, veuillez à lire attentivement le manuel de l'utilisateur et les précautions d'utilisation.
- Veuillez charger le panneau solaire avant de l'utiliser. Chargez avec le câble USB fourni, adapté à l'adaptateur : DC 5V, Max 1A. (Adaptateur non inclus). Utilisez le chargeur approprié pour charger le panneau solaire, NOTE! Le panneau solaire ne peut être chargé qu'à l'intérieur de l'habitation.
- Lorsque vous chargez le panneau solaire par câble USB, utilisez des chargeurs dédiés et respectez les conditions spécifiées.
- Gardez l'article à l'écart des sources de chaleur telles que les feux, les appareils de chauffage, etc. N'utilisez pas ou ne stockez pas la ou les cellules dans des endroits où la température peut dépasser 60°C, par exemple en plein soleil. Cela peut entraîner la production d'une chaleur excessive, l'inflammation et la perte d'efficacité. N'effectuez pas non plus de charge/décharge dans de telles conditions.
- Une température basse affectera la capacité de la batterie de 30 à 40%.
- La température d'utilisation du panneau solaire se situe entre -20°C et 40°C.
- Ne pas le mouiller, l'immerger ou le jeter dans l'eau.
- Ne le frappez pas avec un marteau, ne le piétinez pas, ne le jetez pas et ne le laissez pas tomber pour éviter tout choc violent. Ne pas démonter ou modifier la batterie. Arrêtez d'utiliser la batterie si vous détectez une chaleur anormale, une odeur, une décoloration, une déformation ou une condition anormale.
- Les batteries ont des cycles de vie. Si le temps pendant lequel la batterie alimente l'équipement devient beaucoup plus court que d'habitude, la durée de vie de la batterie est à son terme.
- Nous recommandons de charger la batterie jusqu'à 50% pendant une longue période de stockage.

## FI – Hyväksytty ulkokäyttöön.

Tämä valosarja on tarkoitettu jännitteelle 24V-31V ja käytettäväksi mukana tulevan aurinkopaneelin kanssa. Valosarjaa ei saa käyttää elleivät kaikki tiivisteet ole paikallaan. Ennen käyttöönottoa varmistetaan että kaikki lamput on kunnolla kiinni painettuja (tai kierrettyjä).

### HUOM!

- Valonlähteet ovat vaihdettavissa. Lamppuja ei saa poistaa tai kiinnittää kun sarjaan on kytketty virta. Vaihda sammuneet polttimot välittömästi uusiin, vastaavan jännitteisiin ja tehoisiin polttimoihin kuin alkuperäiset.
- Vältä vahingoittamasta kaapelin eristystä. Valosarjan liitosjohtoa ei voi vaihtaa, jos liitosjohto on vahingoittunut on sarja hävitettävä.
- Älä kytke tätä sarjaa sähköisesti toiseen valosarjaan.

### Aurinkopaneeli:

- Aurinkopaneeli on kätevä siellä missä sähköverkkoa ei ole. Kytke tuote aurinkopaneelin pohjassa olevaan pistukkaan. Sopii suurimpaan osaan Konstsmiden ulkokäyttöön tarkoitettuihin tuotteisiin, jotka on valmistettu vuonna 2017 ja sitä myöhemmin. Aurinkopaneeli sopii tuotteisiin, joiden jännite on 24-31V. Max 200 LED. Ei sovi seuraaviin tuotteisiin: 48xx-xxx, 49xx-xxx, 3956/3957, jatkettaviin juhlasarjoihin, 2333/2334, 2394/2395 ja 2396/2397, 4140–4147 eikä tuotteisiin, joissa on APP-toiminto.
- Tämä aurinkopaneeli voidaan ladata myös USB-johdolla. USB-kaapeli maksimiteho, 5V/1A. USB-lataus on tehtävä sisätiloissa.
- Aurinkopaneelissa on hämätunnistin, joka syyttää tuotteen hämärässä ja jälleen seuraavana päivänä hämärässä. Älä peitä aurinkopaneelin hämätunnistinta paneelin oikean toiminnan varmistamiseksi.
- Paristot, tyyppi 18650, 3,7V, kestävät jopa 400 tuntia riippuen tuotteen LED:ien määrästä sekä lämpötilasta, auringonpaisteiden kestoista ja intensiteetistä.
- Aurinkopaneeli on tarkoitettu koristevalaistusta varten eikä se ole lelu.

### Toiminnot:

- Ajastin 4h/6h/8h
- Himmennin 25%, 50%, 75%, 100%
- 8 toimintoa kaukosäätimellä:
  - YHDISTELMÄ
  - PERÄKKÄIN VAIHTUVA
  - VAIHTUVA/VILKKUVA
  - TUIKKIVA/VILKKUVA
  - TASAINEN VALO
  - AALTOINA
  - HITAASTI HÄIPYVÄ
  - HITAASTI VILKKUVA
- Hämätunnistin

### Paristokäyttö:

- Ennen kuin käytät tuotetta, lue käyttöopas ja käsittelyä koskevat varoitukset huolellisesti.
- Lataa aurinkopaneeli ennen sen syyttämistä. Lataa mukana tulevalla USB-kaapelilla. Sovitin: DC 5V, Max 1A. (Sovitin ei sisälly toimitukseen.) HUOMIO! Käytä oikeanlaista laturia, kun lataat aurinkopaneelia. Aurinkopaneelin saa ladata vain sisätiloissa.
- Kun lataat aurinkopaneelia USB-kaapelilla, käytä sille tarkoitettuja latureita ja noudata annettuja ohjeita.
- Pidä tuote poissa lämmönlähteistä, kuten tulesta, lämmittimistä jne. Älä käytä tai säilytä tuotetta paikoissa, joissa lämpötila voi ylittää +60°C, kuten suorassa auringonpaisteessa. Tämä voi johtaa lämmön liialliseen nousuun ja se voi aiheuttaa tehokkuuden heikkenemistä. Älä myöskään lataa tuotetta tällaisissa olosuhteissa.
- Matala lämpötila vaikuttaa akun tehoon 30–40%.
- Aurinkopaneelin käyttölämpötila on -20°C - +40°C.
- Älä upota, heitä tai kastele tuotetta vedessä.
- Älä lyö vasaralla, astu päälle tai heitä tai pudota, sillä isku voi vahingoittaa tuotetta. Älä pura tai muokkaa akkua. Lopeta akun käyttö, jos epänormaalia lämpöä, hajua, värimuutoksia, muodonmuutoksia havaitaan.
- Akuilla on elinkaarensa. Jos aika, jonka akku antaa virtaa laitteelle, on tavallista lyhyempi, on akun käyttöikä lopussa.
- Suosittellemme lataamaan akun 50%:sesti täyteen pitkää varastointia varten.

## DK – Godkendt til udendørsbrug.

Lyssættet er beregnet til lavspænding 24V-31V og er tilsluttet den medfølgende solfanger. Lyskæden må ikke anvendes med mindre alle pakninger er på plads. Sørg for at samtlige fatninger er monteret med ordentligt fastspændte/isatte pærer inden produktet tages i brug.

### OBS!

- Lyskilderne kan udskiftes. Pærerne må ikke udskiftes mens kæden er tilsluttet strøm. Udskift omgående defekt lyskilde med en ny som har samme volt og watt som de der var medleveret.
- Undgå beskadigelser på ledningens isolering. Denne lyskædes tilslutningsledning kan ikke udskiftes. Hvis ledningen er beskadiget skal produktet kasseres.
- Tilslut ikke denne lyskæde til en anden lyskæde.

### Solfangeren:

- En solfanger er praktisk, hvor der ikke er en permanent strømforsyning, tilslut produktet til stikkontakten på solfangerens underside. Passer til de fleste Konstsmide-produkter til udendørsbrug, der er produceret i 2017 og senere. Solfangeren er egnet til produkter, der anvender 24V-31V op til 31V. Maks. 200 LED'er. Ikke egnet til systemerne 48xx-xxx, 49xx-xxx, 3956/3957, de tilslutbare party-lyssæt 2333/2334, 2394/2395 og 2396/2397, 4140 til 4147 og produkter med APP-funktion.
- Denne solfanger kan også oplades med USB-kabel. Maks. effekt fra USB-kablet 5V/1A. Når du bruger USB-opladning, skal opladningen foregå indendørs.
- Solfangeren har en skumrings- og daggyrsensor, som tænder for produktet ved skumring og er TÆNDT igen ved skumringstid den næste dag. Tildæk ikke skumrings- og daggyrsensoren på solfangeren for at opnå den korrekte funktion.
- Batterier af type 18650, 3,7V giver en brugstid på op til 400 timer afhængigt af mængden af LED'er, ligesom den omgivende temperatur og af solskinnetts varighed og intensitet.
- Solfangeren er beregnet til dekorativ belysning, ikke som legetøj.

### Funktioner:

- Timer: 4H/6H/8H
- Lysdæmpning 25%, 50%, 75%, 100%
- 8 styrefunktioner med fjernbetjening:
  - KOMBINATION
  - SEKVENTIEL
  - CIRKULERENDE/BLINKENDE
  - BLINKENDE
  - KONSTANT TÆNDT
  - I BØLGER
  - LANGSOM NEDTONING
  - LANGSOMT GLØDENDE
- Skumrings- og daggyrsensor

### Batteriforbrug:

- Før du bruger produktet, skal du at læse brugervejledningen og forsigtighedsreglerne ved håndtering omhyggeligt.
- Oplad solfangeren inden den tændes. Oplad ved at tilslutte det medfølgende USB-kabel til adapteren: DC 5V, maks. 1A (Adapter medfølger ikke). Brug den korrekte oplader til opladning af solfangeren, BEMÆRK! Solfangeren må kun oplades indendørs.
- Når du oplader solfangeren via USB-kablet, skal du bruge den anviste oplader og følge de specificerede forhold.

## 2332SP, 2337SP, 2341SP Technical information

- Hold produktet på afstand af varmekilder så som bål, varmeovne, etc. Brug eller opbevar ikke batteri(er) på steder hvor temperaturen kan overskride 60°C, såsom direkte sollys. Dette kan medføre dannelsen af for kraftig varme, antændelse og tab af ydeevne. Også, oplad eller aflad ikke under sådanne forhold.
- Lave temperaturer kan reducere batteriets kapacitet med 30% til 40%.
- Du kan bruge solfangeren i temperaturer mellem -20°C og 40°C.
- Nedsenk eller drop ikke produktet i vand, eller gør det vådt.
- Slå ikke på det med en hammer, eller trød på det eller udsæt det for kraftige stød. Gør ikke følgende adskil eller ændrer batteriet. Stop med at bruge batteriet, hvis der opstår unormal varme, lugt, misfarvning, deformation eller unormale forhold.
- Batterier har en livscyklus. Hvis tiden, hvor batteriet strømforsyner udstyr, bliver kortere end normalt, er batteriet ved at være nedslidt.
- Vi anbefaler at oplade batteriet til 50%, når det skal opbevares i en længere periode.

### NO – Godkjent for utendørs bruk.

Lyssettet er beregnet for lav spenning 24V-31V og er koblet til det medfølgende solpanelet. Lyskjeden skal ikke brukes uten at alle tetninger er på plass. Sørg for at alle pærene er skrudd til (alt. trykket inn) innen produktet taes i bruk.

### OBS!

- Lyskildene er utskiftbare. Pærene skal ikke fjernes eller isettes, når slyngen er tilsluttet strøm. Skift umiddelbart ødelagte lamper med nye med samme spenning og wattforbruk som de som ble levert med dette produktet.
- Unngå å skade på kabelens isolering. Tilkoblingen kan ikke byttes ut. Om kabelen er skadet skal armaturen kastes.
- Skal ikke kobles til en annen elektrisk armatur.

### Solpanel:

- Solpanel er praktisk når det ikke er noen kontinuerlig strømtilførsel, koble produktet til kontakten på underside av solpanelet. Passer de fleste Konstsmide-produkter for utendørs bruk som er produsert fra 2017 og etterpå. Solpanelet er egnet for produkter på 24 opp til 31V. Maks. 200 LED. Ikke egnet for system 48xx-xxx, system 49xx-xxx, system 3956/3957, festlysett som kan tilkobles, 2333/2334, 2394/2395 og 2396/2397, 4141 til 4147 og produkter med APP-funksjon.
- Dette solpanelet kan også lades av USB. Maks. effekt for USB-kabelen, 5V/1A. Når du bruker USB-ladning, må det lades innendørs.
- Solpanelet har en skumringssensor som slår på produktet ved solnedgang og er PÅ igjen ved skumring neste dag. Ikke dekk skumringssensoren på solpanelet for korrekt funksjon.
- Batterier av type 18650, 3,7V, gir en brukstid på opptil 400 timer avhengig av mengden LED, avhengig av temperaturen og avhengig av solens varighet og intensitet.
- Solpanelet er ment for dekorativ belysning og er ikke en leke.

### Funksjoner:

- Tidtaker: 4H/6H/8H
- Demper 25%, 50%, 75%, 100%
- 8 funksjoners kontroll med fjernkontroll:

- KOMBINASJON
- SEKVENSIELL
- JAGING/BLINKING
- GLITRE/BLINKING
- SKUMRINGSSENSOR
- KONSTANT PÅ
- I BØLGER
- SAKTE FADE
- SAKTE GLØD

### Batteribruk:

- Før gjenstanden brukes, les brukerhåndboken og advarsler om håndtering grundig.
- Lad solpanelet før opplysning, lad med medfølgende USB, til adapteren: DC 5V, maks. 1A. (Adapter ikke inkludert): Bruk korrekt lader ved lading av solpanelet. MERK! Solpanelet kan bare lades innendørs.
- Ved lading av solpanelet med USB-kabel, bruk egne ladere og følg de spesifiserte vilkårene.
- Hold gjenstanden unna varmekilder som branner, varmeapparater, osv. Ikke bruk eller lagre cell(er) på steder der temperaturen kan overskride 60°C som i direkte sollys. Dette kan føre til generering av overdreven varme, antenning og tap av effektivitet. Du må dessuten ikke lade/lade ut under slike forhold.
- Lav temperatur vil påvirke strømkapasiteten til batteriet 30% til 40%.
- Temperaturen for å bruke solpanelet er mellom -20°C og 40°C.
- Ikke senk ned i, kast og vøt det i vann.
- Ikke bank med en hammer, trød på eller kast eller mist slik at sterkt støt forårsakes. Ikke demonter eller modifierer batteriet. Slutt å bruke batteriet hvis unormal varme, lukt, misfarging, deformasjon eller unormal tilstand oppdages.
- Batterier har levetider. Hvis tiden batteriet driver utstyr blir mye kortere enn vanlig, er batterilevetiden på vei mot slutten.
- Vi anbefaler å lade batteriet opptil 50% under periode med langvarig lagring.

### NL – Goedgekeurd voor buitengebruik.

Het lichtsnoer is geschikt voor laagspanning 24V-31V en wordt gekoppeld aan het meegelevetd zonnepaneel. Dit lichtsnoer niet gebruiken voordat alle onderdelen geplaatst zijn. Zorg er voor dat alle lampjes stevig vastgedraaid of vastgedrukt zijn, voordat de product wordt aangesloten op het electriciteitsnet.

### LET OP!

- De lichtbronnen zijn verwisselbaar. Verwijder of vervang geen lichtbronnen terwijl het artikel is aangesloten op het electriciteitsnet. Vervang defekte lichtbronnen direkt door nieuwe van het zelfde voltage en wattage als gebruikt in het orginele lichtsnoer.
- Voorkom schade aan draadisolatie. Het flexibele aansluitsnoer kan niet vervangen worden, als het snoer is beschadigd, moet het weggegooid worden.
- Niet doorverbinden aan een ander snoer.

### Zonnepaneel:

- Het zonnepaneel is praktisch daar waar er geen continue stroomvoorziening aanwezig is, sluit het product op het contact aan de onderzijde van het zonnepaneel aan. Past op vrijwel alle Konstsmide producten voor gebruik buitenshuis, productiejaar 2017 of later. Het zonnepaneel is geschikt voor producten die werken op 24V-31V tot 31V. Max. 200 LED. Not geschikt voor systeem 48xx-xxx, 49xx-xxx, systeem 3956/3957, connectable partysnoeren 2333/2334, 2394/2395 en 2396/2397, 4140 tot 4147 en producten met App functies.

- Dit zonnepaneel kan ook worden opgeladen via USB. Max power van de USB kabel 5V/1A. Indien per USB wordt opgeladen dan uitsluitend binnenhuis.
- Het zonnepaneel heeft een schemersensor die het product inschakelt bij invallende schemering en gaat weer op ON bij schemering op de volgende dag. Vermijd afdekken van de schemersensor om zodoende het zonnepaneel goed te laten werken.
- Batterijen van het type 18650, 3,7V, maken een gebruikstijd mogelijk tot 400 uur afhankelijk van de kwaliteit van de LED, buitentemperatuur, aantal zonuren en zonintensiteit.
- Het zonnepaneel is bedoeld voor toepassing decoratieve verlichting en is geen speelgoed.

### Functies:

- Timer: 4u/6u/8u
- Dimmer 25%, 50%, 75%, 100%
- 8 looplichtpatronen via afstandsbediening:
  - COMBINATIE
  - OPVOLGENDE PATRONEN
  - CHASING/FLITS
  - TWINKEL/FLITS
  - STEADY AAN
  - IN GOLVEN
  - LANGZAME FADE
  - SLOW-GLOW
- Schemersensor

### Batterij gebruik:

- Lees de gebruikshandleiding en de veiligheidswaarschuwingen nauwkeurig door, voordat het artikel in gebruik wordt genomen.
- Laad het zonnepaneel op voordat de verlichting wordt ingeschakeld. Laad op met meegeleverde USB kabel, en gebruik een adapter DC 5V/Max 1A (niet meegeleverd). Gebruik de juiste oplader voor opladen van zonnepaneel, ATTENTIE! Zonnepaneel mag uitsluitend binnen worden opgeladen.
- Wanneer je het panel oplaadt via USB kabel gebruik dan de juiste oplader conform aangegeven specificaties.
- Houd het item weg warmtebronnen als open vuur, heaters etc. Gebruik het panel niet of sla het niet op in ruimtes waar de temperatuur boven 60°C kan komen. Dit kan leiden tot excessieve warmtegeneratie, ontbranding, en verlies van efficiency. Laad of leeg de batterij ook niet in dergelijke omstandigheden.
- Lage buitentemperatuur beperkt de capaciteit van de batterij met 30% tot 40%.
- Gebruikstemperatuur van het zonnepaneel bedraagt: tussen -20°C en +40°C.
- Dompel of gooi artikel niet in water. Maak artikel niet nat met water.
- Niet op slaan met hamer, niet op staan, mee gooien of laten vallen. Dit kan een hevige schok veroorzaken. De-assembleer de batterij niet en doe er geen aanpassingen aan. Stop gebruik van de batterij indien sprake van abnormale warmte, geur, verkleuring, vervorming of ander abnormale omstandigheden.
- Batterijen hebben een levenscyclus. Indien de tijd dat de batterij vermogen levert veel korter wordt dan normaal, dan loopt de levenscyclus af.
- We adviseren opladen van de batterij tot tenminste 50% indien sprake is van een langere opslagperiode.

### PL – Urządzenie atestowane do użytkowania na zewnątrz pomieszczeń.

Zestaw oświetleniowy jest przeznaczony do zasilania niskim napięciem 24–31V i jest podłączany do dostarczonego panelu solarnego. Tego łańcucha świetlnego nie wolno używać zanim wszystkie uszczelki będą prawidłowo zainstalowane. Dopatrz aby we wszystkich opravkach były porządnie wkręcone (alt. wciśnięte) żarówki zanim weźmiesz urządzenie do użytku.

### UWAGA!

- Z wymiennymi źródłami światła. Żarówek nie wolno wyjmować ani wkładać kiedy łańcuch świetlny jest podłączony do prądu. Uszkodzone lampy należy niezwłocznie wymienić na nowe o takim samym napięciu i mocy jak w tych, które dostarczono wraz z produktem.
- Unikaj uszkodzeń na izolacji kabli. Głównego kabla sieciowego w tym oświetleniu nie można wymieniać. Jeżeli kabel został uszkodzony należy go wyrzucić.
- Nie łącz tego łańcucha świetlnego z innym.

### Panel słoneczny:

- Bateria słoneczna sprawdza się w miejscach, w których niedostępne jest stałe zasilanie. Produkt należy podłączyć do gniazda znajdującego się na dole baterii słonecznej. Jest zgodny z większością urządzeń Konstsmide do zastosowań zewnętrznych, wyprodukowanych w roku 2017 i później. Ten panel słoneczny nadaje się do współpracy z urządzeniami o napięciu od 24 do 31V. Maksymalnie 200 diod LED. Nie nadaje się do systemu 48xx-xxx, systemu 49xx-xxx, systemu 3956/3957; może być podłączany do zestawów oświetlenia imprezowego 2333/2334, 2394/2395 oraz 2396/2397 i od 4140 do 4147, jak również produktów z funkcją APP.
- Panel słoneczny jest wyposażony również w funkcję ładowania przez kabel ze złączem USB. Maksymalna moc kabla USB, 5V/1A. W przypadku korzystania z kabla USB do ładowania, ładowane urządzenie musi być ładowane w zadaszonym pomieszczeniu.
- Panel słoneczny jest wyposażony w czujnik zmierzchu i świtu, który włącza urządzenie o zmierzchu oraz włącza go ponownie o zmierzchu następnego dnia. Aby czujnik funkcjonował prawidłowo, nie należy go zakrywać na panelu słonecznym.
- Czas pracy baterii typu 18650, 3,7V wynosi nawet 400 godzin w zależności od ilości diod LED, temperatury oraz czasu i intensywności nasłonecznienia.
- Panel słoneczny jest przeznaczony do obsługi oświetlenia dekoracyjnego i nie jest zabawką.

### Funkcje:

- Wyłącznik czasowy: 4h/6h/8h
- Regulator jasności: 25%, 50%, 75%, 100%
- Kontrolowanie 8 funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania:
  - TRYB KOMBINOWANY
  - TRYB SEKWENCYJNY
  - TRYB SZYBKIEGO BŁYSKANIA
  - TRYB MIGOTANIA
  - STAŁE WŁĄCZENIE
  - TRYB FALI
  - TRYB POWOLNEGO ZANIKANIA
  - TRYB POWOLNEGO ROZJARZANIA
- Czujnik zmierzchu i świtu

### Używanie baterii:

- Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, a w szczególności przestrogi dotyczące obsługi.

## 2332SP, 2337SP, 2341SP Technical information

- Przed włączeniem oświetlenia panel słoneczny należy naładować za pomocą dostarczonego kabla USB, podłączonego do zasilacza: DC 5V, maks. 1A. (Zasilacza brak w zestawie). Do ładowania panelu należy używać odpowiedniej ładowarki. UWAGA! Panel słoneczny można ładować tylko w pomieszczeniach.
- Podczas ładowania panelu słonecznego kablem USB należy używać przeznaczonych do tego ładowarek oraz przestrzegać określonych warunków.
- Urządzenie należy umieszczać w miejscach oddalonych od źródeł ciepła, takich jak kominek, grzejniki, itp. Ogniwo nie należy używać ani przechowywać w miejscach, w których temperatura może przekroczyć 60°C, np. w miejscach z bezpośrednim nasłonecznieniem. Może to doprowadzić do wytworzenia zbyt wysokiej temperatury, zapłonu i utraty sprawności. W takich warunkach nie należy również prowadzić ładowania/rozładowywania.
- Niskie temperatury wpływają na pojemność baterii w zakresie od 30% do 40%.
- Temperatura pracy panelu słonecznego mieści się w zakresie od -20°C do 40°C.
- Nie zanurzać w wodzie, nie wrzucać do wody ani nie zwilżać wodą.
- Nie uderzać młotkiem, nie stawać na panelu, nie rzucać nim, nie upuszczać go ani nie powodować silnych wstrząsów urządzenia. Nie rozbierać ani nie modyfikować baterii. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowego nagrzania, zapachu, odbarwień, odkształceń lub nieprawidłowego stanu technicznego, używania baterii należy zaprzestać.
- Baterie mają określony okres życia. Gdy czas pracy baterii zasilającej urządzenia staje się znacznie krótszy niż zwykle, okres życia baterii dobiega końca.
- Podczas długiego okresu przechowywania baterii zalecane jest jej ładowanie do 50%.

### ES – Aprobado para uso al aire libre.

El conjunto de luces está diseñado para corriente baja de 24V-31V y para conectarse al panel solar suministrado. Esta cadena de iluminación no debe usarse si no todas las juntas están en su lugar. Asegúrese de que todos los portalámparas con bombillas están fijados correctamente antes de conectar el producto a la electricidad.

#### NOTA:

- Las fuentes de luz se pueden sustituir. No sacar ni poner las bombillas mientras la cadena luminosa está acoplada a la red eléctrica. Sustituya inmediatamente las lámparas que han fallado por otras nuevas del mismo voltaje y potencia en vatios que las que se suministraron con el producto.
- Evite dañar el aislamiento del cable. El cable no puede ser remplazado, si se estropea la guirnalda debe ser destruida.
- No debe conectarse a otro aparato eléctrico.

#### Panel solar:

- El panel solar es práctico donde no haya una fuente de alimentación continua, conecte el producto a la toma de corriente situada en la parte inferior del panel solar. Se adapta a la mayoría de los productos Konstsmide para uso en exteriores que se hayan fabricado de 2017 en adelante. El panel solar es adecuado para productos de 24V-31V hasta 31V. Máx. 200 LED. No apto para el sistema 48xx-xxx, sistema 49xx-xxx, sistema 3956/3957, juegos de luces para fiestas conectables, 2333/2334, 2394/2395 y 2396/2397, 4140 a 4147 y productos con función APP.

- Este panel solar también puede cargarse por USB. Potencia máxima del cable USB, 5V/1A. Cuando utilice la carga por USB, el artículo debe cargarlo en el interior.
- El panel solar tiene un sensor de atardecer a amanecer que enciende el producto al atardecer y se enciende de nuevo al atardecer del día siguiente. No cubra el sensor de anochecer a amanecer del panel solar para un funcionamiento correcto.
- Las pilas de tipo 18650, 3,7V, dan un tiempo de uso de hasta 400 horas dependiendo de la cantidad del LED, de la temperatura y de la duración e intensidad de la luz solar.
- El panel solar está destinado para iluminación decorativa y no es un juguete.

#### Funciones:

- Temporizador: 4H/6H/8H
- Atenuador de 25%, 50%, 75%, 100%
- 8 funciones de control mediante el control remoto:
  - COMBINACIÓN
  - CONSTANTE
  - SECUENCIAL
  - EN ONDAS
  - PERSECUCIÓN/FLASH
  - ATENUACIÓN LENTA
  - CENTELLEO/FLASH
  - RESPLANDOR LENTO
- Sensor de atardecer a amanecer

#### Uso de la batería:

- Antes de utilizar el artículo, asegúrese de leer con minuciosidad el manual del usuario y las precauciones sobre su manejo.
- Cargue el panel solar antes de la iluminación. Carguelo con el USB proporcionado, con el adaptador: DC 5V, Máx. 1A. (Adaptador no incluido). Utilice el cargador correcto al cargar el panel solar, ¡NOTA! El panel solar solo puede cargarse en interiores.
- Cuando cargue el panel solar con el cable USB, utilice solo cargadores especificados y siga las condiciones indicadas.
- Mantenga el artículo lejos de fuentes de calor como fuegos, calentadores, etc. No utilice ni almacene células en lugares donde la temperatura pueda exceder los 60°C, como es el caso de la luz solar directa. Esto puede generar un calor excesivo, que se incendie y una pérdida de eficiencia. Tampoco cargue/descargue en tales condiciones.
- La baja temperatura afectará a la capacidad de alimentación de la batería del 30% al 40%.
- La temperatura para utilizar el panel solar está entre -20°C a 40°C.
- No lo sumerja, lo tire y lo moje con agua.
- No lo golpee con un martillo, lo pise, o lo lance o lo deje caer sufriendo un fuerte choque. No desmonte ni modifique la batería. Deje de utilizar la batería si se detecta un calor anormal, olor, decoloración, deformación o una condición que no sea normal.
- Las baterías tienen ciclos de vida. Si el tiempo que la batería alimenta al equipo se vuelve mucho más corto de lo habitual, la duración de la batería está llegando a su final.
- Recomendamos cargar la batería hasta un 50% durante un almacenamiento prolongado.

### IT – Omologato per uso esterno.

Il set di luci è destinato a una bassa corrente di 24V-31V ed è collegato al pannello solare in dotazione. Questa fila di luci non deve essere usata se leguarnizioni non sono tutte al proprio posto. Assicurarsi che tutti i portalampada siano dotati delle relative lampadine prima di usare il prodotto.

#### ATTENZIONE!

- Le lampadine sono sostituibili. Non togliere o rimettere le lampadine quando la luminaria è collegata alla rete elettrica. Sostituire immediatamente le lampadine fulminate con lampadine dello stesso voltaggio e wattaggio di quelle fornite con il prodotto.
- Per favore non rompe la isolatione. Il cavo flessibile esterno (o cordone) di questa luminaria non può venir sostituito. Se il cordone viene danneggiato è necessario distruggere la luminaria.
- Evitate di collegare elettricamente questa serpentina luminosa ad altre.

#### Pannello solare:

- Il pannello solare è particolarmente indicato in assenza di alimentazione elettrica continuativa; collegare il prodotto alla presa posta sulla parte inferiore del pannello solare. È compatibile con la maggior parte dei prodotti Konstsmide per uso esterno fabbricati a partire dal 2017. Il pannello solare è idoneo per prodotti da 24 a 31V. Max. 200 LED. Non idoneo per il sistema 48xx-xxx, il sistema 49xx-xxx, il sistema 3956/3957, impianti di illuminazione per feste collegabili, 2333/2334, 2394/2395 e 2396/2397, da 4140 a 4147 e prodotti dotati di funzione APP.
- Questo pannello solare può essere caricato anche tramite USB. Potenza massima del cavo USB, 5V/1A. Quando si utilizza l'USB per caricare l'articolo, è necessario caricarlo in ambienti interni.
- Il pannello solare è provvisto di un sensore crepuscolare che attiva il prodotto al crepuscolo e si riaccende nuovamente all'imbrunire del giorno successivo. Non coprire il sensore crepuscolare presente sul pannello solare dal crepuscolo all'alba per garantirne il corretto funzionamento.
- Le batterie del tipo 18650, 3,7V, garantiscono un tempo di utilizzo fino a 400 ore, che dipende dalla quantità di LED, dalla temperatura e dalla durata e intensità dell'irraggiamento solare.
- Il pannello solare è destinato all'illuminazione decorativa e non è un giocattolo.

#### Funzioni:

- Timer: 4H/6H/8H
- Regolazione di luminosità 25%, 50%, 75%, 100%
- 8 funzioni controllabili da telecomando:
  - ABBINAMENTO
  - FISSA
  - IN SEQUENZA
  - A IMPULSI
  - CONSEQUENZIALE/FLASH
  - ATTENUAZIONE LENTA
  - SCINTILLIO/FLASH
  - RIVERBERO LENTO
- Sensore dal crepuscolo all'alba

#### Uso della batteria:

- Prima di utilizzare l'articolo, accertarsi di leggere attentamente il manuale d'uso e le avvertenze relative alla manipolazione.
- Caricare il pannello solare prima di procedere alla sua illuminazione, caricare utilizzando la presa USB in dotazione, all'adattatore: CC 5V, max 1A. (Adattatore non incluso). Utilizzare il caricatore corretto durante il caricamento del pannello solare, NOTA! Il pannello solare può essere caricato solo in ambienti interni.

- Quando si ricarica il pannello solare tramite cavo USB, è necessario impiegare caricatori dedicati e rispettare le condizioni specificate.
- Conservare l'articolo lontano da fonti di calore come fuochi, stufe, ecc. Non utilizzare o conservare la/e cella/e in luoghi in cui la temperatura può essere superiore ai 60°C, come ad esempio alla luce solare diretta. Ciò può comportare una generazione di calore eccessivo, incendio e perdita di efficienza. Inoltre, non caricare/scaricare nelle condizioni descritte in precedenza.
- Le basse temperature influiscono sulla capacità energetica della batteria dal 30% al 40%.
- La temperatura di esercizio del pannello solare è compresa tra -20°C e 40°C.
- Non immergere, gettare in acqua o bagnarlo con acqua.
- Non colpire con un martello, non calpestare, non lanciare o far cadere per evitare di provocare urti violenti. Non smontare o apportare modifiche alla batteria. Interrompere l'utilizzo della batteria se si rileva un calore anomalo, odore, scolorimento, deformazione o condizioni insolite.
- Le batterie prevedono cicli di vita utile. Se la durata del tempo in cui la batteria alimenta l'apparecchiatura diventa molto più breve del solito, ciò indica che la vita utile della batteria è terminata.
- Raccomandiamo di caricare la batteria fino al 50% in caso di conservazione per periodi prolungati.

### CZ – Schválen pro použití ve venkovním prostředí.

Svítlidlo je určeno pro nízké napětí 24V-31V a je připojeno k dodanému solárnímu panelu. Toto řetězové svítidlo nesmí být používáno, pokud některé objímky chybí. Před připojením tohoto produktu k napájení se ujistěte, že ve všech objímkách jsou řádně zašroubovány (případně zasazeny) žárovky.

#### POZOR!

- Zdroje světla jsou vyměnitelné. Nevýjímte ani nevyměňujte žárovky, pokud je svítidlo připojeno k napájení elektrickým proudem. Nefunkční světelné zdroje ihned vyměňte za nové o stejném napětí a příkonu jako světelné zdroje dodané s tímto produktem.
- Zabraňte poškození izolace vodičů. Externí pružný kabel nebo šňůru tohoto svítidla nelze vyměnit; pokud dojde k poškození, toto svítidlo musí být zlikvidováno.
- Nepřipojujte toto svítidlo k jiným svítidlům.

#### Solární panel:

- Solární panel je praktický tam, kde není k dispozici nepřetržitě napájení, připojte výrobek do zásuvky na spodní straně solárního panelu. Vyhovuje většině produktů Konstsmide pro použití ve venkovním prostředí, které jsou vyrobeny v roce 2017 a dále. Solární panel je vhodný pro produkty 24 v až 31V. Max. 200 LED. Nevhodný pro systém 48xx-xxx, systém 49xx-xxx, systém 3956/3957, připojitelným světelným party sadám, 2333/2334, 2394/2395 a 2396/2397, 4140 až 4147 a pro produkty s funkcí APP.
- Tento solární panel může také nabíjet USB kabelem. Max výkon USB kabelu je 5V/1A. Pokud používáte USB kabel, musí nabíjení probíhat ve vnitřních prostorách.
- Solární panel je vybaven čidlem od soumraku do úsvitu, které výrobek zapne za soumraku a následující den se opět zapne za soumraku. Pro zajištění správné funkce nezakrývejte čidlo soumraku, které je na panelu pro správnou funkci.

## 2332SP, 2337SP, 2341SP Technical information

- Baterie typu 18650, 3,7V, poskytujú dobu používání až 400 hodin v závislosti na množství LED, teplotě a na slunečním svitu, jeho trvání a intenzitě.
- Solární panel je určen k dekorativnímu osvětlení a není to hračka.

### Funkce:

- Časovač: 4H/6H/8H
- Stmívač 25%, 50%, 75%, 100%
- 8 funkcí ovládané dálkovým ovládaním:
  - KOMBINACE
  - TRVALÉ ZAPNUTÍ
  - SEKVENČNÍ
  - VE VLNÁCH
  - TEPÁNÍ/ZÁBLESK
  - POMALÉ SLÁBNUTÍ
  - MŽIK/ZÁBLESK
  - POMALÉ SVÍCENÍ
- Snímač noční doby

### Použití baterie:

- Před použitím výrobku si důkladně přečtěte uživatelskou příručku a pokyny pro manipulaci.
- Než solární panel rozsvítíte nabijte je dodaným kabelem USB s adaptérem: DC 5V, Max 1A. (Adaptér není součástí dodávky). Při nabíjení solárního panelu použijte správnou nabíječku. POZNÁMKA! Solární panel lze nabíjet ve vnitřních prostorách.
- Při nabíjení solárního panelu kabelem USB, použijte správné nabíječky a dodržujte stanovené podmínky.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah zdrojů tepla, jako jsou ohně, topná tělesa apod. Nepoužívejte ani neskladujte článek(y) na místech, kde teplota může překročit 60°C, například na přímém slunečním světle. To by mohlo způsobit generování přílišného tepla, vzplanutí a ztrátě účinnosti. V takových podmínkách také nenabíjejte/nevýbijejte.
- Nízká teplota ovlivní kapacitu baterie o 30% až 40%.
- Teplota pro používání solárního panelu je -20°C až 40°C.
- Neponořujte, neodhazujte a nenamáčejte do vody.
- Nebijte kladivem, nešlapejte na něj, neházejte s ním ani ho nepouštějte, abyste nepůsobili silný náraz. Nerozebírejte ani neupravujte baterii. Pokud zjistíte neobvyklé teplo, zápach, změnu barvy, deformaci nebo neobvyklý stav, přestaňte baterii používat.
- Baterie mají životní cyklus. Pokud je doba, po kterou baterie napájí zařízení, mnohem kratší než obvykle, je životnost baterie u konce.
- Při dlouhodobém skladování doporučujeme nabít baterii na 50%.

### SK – Schválené na vonkajšie použitie.

Súprava svetiel je určená na použitie so slabým prúdom 24V – 31V a pripojená k dodanému solárnemu panelu. Túto svetelnú reťaz nemôžete používať bez toho, aby boli všetky objímky na mieste. Pred pripojením výrobku do elektrickej siete sa prosím uistite, že sú všetky držiaky žiaroviek vybavené správne dotiahnutou (alebo zasunutou) žiarovkou.

### POZOR!

- Zdroje svetla sú vymeniteľné. Žiarovky neodstraňujte ani nevymieňajte, keď je zariadenie zapojené do elektrickej siete. Nefunkčné svetelné zdroje ihneď vymeňte za nové s tým istým napätím a príkonom ako svetelné zdroje dodané s týmto produktom.
- Dajte pozor, aby ste nepoškodili izoláciu drôtu. Externý ohybný kábel alebo šnúru tohto svietidla nemôžete vymieňať. Ak je kábel poškodený, svietidlo zlikvidujte.
- Túto súpravu nepripájajte k žiadnej inej.

### Solárny panel:

- Solárny panel je praktický na miestach bez nepretržitej dodávky elektrickej energie. Pripojte výrobok do zásuvky na spodnej strane solárneho panelu. Kompatibilný s väčšinou produktov značky Konstsmide na vonkajšie použitie vyrobených od roku 2017. Solárny panel sa môže použiť s výrobkami s napätím 24 až 31V. Max. 200 LED. Nevhodný na systém 48xx-xxx, systém 49xx-xxx, systém 3956/3957, pripojiteľné súpravy páry svetiel 2333/2334, 2394/2395 a 2396/2397, 4140 až 4147 a produkty s funkciou APP.
- Tento solárny panel sa môže nabíjať aj cez USB kábel. Maximálny výkon USB kábla 5V/1A. Nabíjanie produktu cez USB musí prebiehať v interiéri.
- Solárny panel má senzor súmraku a úsvitu, ktorý produkt zapne pri súmraku a znovu ho zapne na ďalší deň pri súmraku. Nezakrývajte senzor solárneho panelu, aby správne fungoval.
- Baterie typu 18650, 3,7V, poskytujú čas používania do 400 hodín podľa počtu LED svetiel, teploty a trvania a intenzity slnečného svetla.
- Solárny panel je určený na dekoratívne osvetlenie a nie je to hračka.

### Funkcie:

- Časovač: 4 hod./6 hod./8 hod.
- Stlmovač 25%, 50%, 75%, 100%
- 8 režimov ovládaných diaľkovým ovládačom:
  - KOMBINÁCIA
  - ROVNOMERNÉ SVIETENIE
  - SEKVENČNÉ
  - VO VLNÁCH
  - POSTUPNÉ BLIKANIE
  - POMALÉ ZOSLABOVANIE
  - BLIKANIE
  - POMALÁ ŽIARA
- Senzor súmraku a úsvitu

### Použitie batérií:

- Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte návod na použitie a upozornenia pri manipulácii.
- Nabíjajte solárny panel pred tým, ako zapojíte svetlá. Nabíjajte ho dodaným USB káblom s adaptérom DC 5V, max. 1A. (Adaptér nie je súčasťou balenia.) Na nabíjanie solárneho panelu používajte správnu nabíjačku. POZOR! Solárny panel sa môže nabíjať iba v interiéri.
- Pri nabíjaní solárneho panelu pomocou USB kábla používajte na to určené nabíjačky a dodržujte špecifikované podmienky.
- Udržujte mimo tepelných zdrojov, napríklad ohňa, ohrievačov atď. Nepoužívajte ani neskladujte články na miestach, kde môže teplota presiahnuť 60°C, napríklad na priamom slnku. Môže to spôsobiť tvorbu nadmerného tepla, vznietenie a stratu účinnosti. Takisto výrobok v takých podmienkach nenabíjajte.
- Nízke teploty ovplyvnia kapacitu výkonu batérie o 30 až 40%.
- Solárny panel sa má používať pri teplotách od -20°C do 40°C.
- Neponárajte, nehádzte do vody a nenamáčajte.
- Neudierajte do výrobku kladivom, nestúpajte naň, nehádzte ho ani nespôsobujte silné otrasy. Nerozoberajte ani neupravujte batériu. Prestaňte batériu používať, ak si všimnete abnormálne teplo, zápach, zmenu farby, deformáciu alebo abnormálny stav.
- Baterie majú určitú životnosť. Ak sa čas, na ktorý batéria dokáže poháňať výrobok, výrazne skráti, znamená to, že jej životnosť sa končí.
- Pri dlhodobom uskladnení odporúčame nabíť batériu do 50%.

### HU – Kültéri használatra engedélyezett.

A lámpatestet 24-31 V-os gyengeáramra tervezték, és a mellékelt napelemhez van csatlakoztatva. A fényláncot a tömítések megfelelő beszerelése nélkül ne használja. A termék áram alá helyezése előtt győződjön meg arról, hogy minden izzófoglalatban megfelelően vannak rögzítve az (alternatív bepattintós) izzók.

### FIGYELEM!

- A fényforrások kicserélhetőek. Amíg a szerelvény áram alatt van, ne vegyen ki és ne cseréljen ki izzókat. Azonnal cserélje ki a meghibásodott lámpákat újakra, amelyek feszültsége és teljesítménye legyen azonos a termékhez mellékelttekkel.
- Előzze meg a vezeték szigetelésének megsérülését. A lámpa külső flexibilis kábele vagy vezetéke nem cserélhető. A vezeték meghibásodása esetén semmisítse meg a lámpát.
- A készletet ne csatolja össze más készlettel.

### Szolár panel:

- A napelem praktikus megoldás ott, ahol nincs folyamatos áramellátás. Csatlakoztassa a terméket a napelem alján található aljzatba. Alkalmas a legtöbb, kültéri használatra szánt Konstsmide termékhez, amelyek 2017-ben vagy később készültek. A szolár panel alkalmas a 24 - 31V feszültségű termékekhez. Max. 200 LED. Nem alkalmas a 48xx-xxx, 49xx-xxx, 3956/3957 rendszerekhez, a csatlakoztatható rendezvénylámpa-készletekhez, a 2333/2334, 2394/2395 és 2396/2397 rendszerekhez, a 4140 - 4147 termékekhez, és az APP funkcióval rendelkező termékekhez.
- Ez a szolár panel USB-ről is tölthető. Az USB kábel max. teljesítménye 5V/1A. USB-vel töltve a terméket beltérben kell tölteni.
- A szolár panel érzékelővel van ellátva, amely érzékeli az alkonytól hajnalig tartó időszakot, alkonyatkor bekapcsolja a terméket, és a következő nap alkonyatkor ismét BE van kapcsolva. Ne takarja le a szolár panel alkony-hajnal érzékelőjét, hogy megfelelően működjön.
- Az 18650, 3,7V típusú akkumulátorokkal a használat ideje 400 óra is lehet, függően a LED-ek számától, a hőmérséklettől, továbbá a napsütés időtartamától és erősségétől.
- A szolár panel díszvilágításhoz van tervezve, nem játékszer.

### Funkciók:

- Időzítő: 4H/6H/8H
- Fénytempító 25%, 50%, 75%, 100%
- 8 funkció távvezérlővel:
  - KOMBINÁLT
  - FOLYAMATOSAN BE
  - EGYMÁST KÖVETŐ
  - HULLÁMOKBAN
  - KERGETŐ/VILLOGÓ
  - LASSAN HALVÁNYULÓ
  - HUNYORGÓ/VILLOGÓ
  - LASSAN FELIZZÓ
- Alkony-hajnal érzékelő

### Akkumulátoros használat:

- A készülék használata előtt figyeljen rá, és olvassa el a felhasználói kézikönyvet gondosan.
- A világítás bekapcsolása előtt töltsse fel a szolár panelt a mellékelt USB-vel és adapterrel: DC 5V, Max 1A. (Az adaptert nem tartalmazza). A szolár panel töltésekor a megfelelő töltőt használja, MEGJEGYZÉS! A szolár panel csak belső térben tölthető.
- A szolár panel USB-kábellel történő töltésekor az erre a célra szánt töltőket használja, és tartsa be a megadott feltételeket.

- Tartsa a terméket távol a hőforrásoktól, pl. tűztől, melegítő készülékektől stb. Ne használja és ne tárolja a cellá(ka)t olyan helyen, ahol a hőmérséklet meghaladhatja a 60°C-ot, pl. közvetlen napsütésben. Ekkor túlzott hő keletkezhet, kigyulladhat az eszköz, és hatékonysága csökkenhet. Emellett ne töltsse/süsse ki ilyen feltételek között.
- Alacsony hőmérsékleten csökken az akkumulátor kapacitása 30% - 40%-kal.
- A szolár panel működésének hőmérséklet-tartománya -20°C és 40°C között van.
- Ne merítse, ne dobja vízbe, ne nedvesítse meg.
- Ne üsse meg kalapáccsal, ne lépjen rá, ne dobja vagy ejtse el úgy, ami erős ütést okozhat. Ne szerelje szét, ne módosítsa az akkumulátort. Állítsa le az akkumulátor használatát, ha rendellenes hőt, szagot, elszíneződést, deformációt vagy más, rendellenes körülményt észlel.
- Az akkumulátoroknak van egy életciklusa. Ha a szokásosnál sokkal rövidebb ideig képes csak a berendezést táplálni, akkor az akkumulátor elérte élettartama végét.
- Javasoljuk, hogy 50%-ra töltsse fel az akkumulátort hosszú tárolás alatt.

### RO – Aprobat pentru utilizare în exterior.

Setul de lumini este destinat unui curent redus de 24V-31V și este conectat la panoul solar furnizat. Nu folosiți lanțul de corpuri de iluminat fără instalarea garniturilor. Asigurați-vă că în dulii sunt montate becuri strânse corect (alternativ, cu fixare prin împingere) înainte ca produsul să fie conectat la sursa de alimentare electrică.

### ATENȚIE!

- Sursele de lumină sunt înlocuibile. Nu scoateți și nici nu înlocuiți becurile în timp ce ansamblul este conectat la sursa de alimentare electrică. Înlocuiți sursele de iluminat defecte cu unele noi, cu voltaj și putere similare celor livrate cu acest produs.
- Evitați deteriorarea izolației cablului. Cablul sau coarda flexibilă exterioară al corpului nu poate fi înlocuit. În cazul în care cablul se defectează, corpul de iluminare trebuie distrus.
- Nu conectați acest set cu altul.

### Panou solar:

- Panou solar este practic în cazul în care nu există o sursă de alimentare continuă, conectați produsul la priza de pe partea inferioară a panoului solar. Se potrivește cu majoritatea produselor Konstsmide pentru utilizare în exterior, fabricate începând cu 2017. Panoul solar este adecvat pentru produse de 24 până la 31V. Max. 200 LED-uri. Nu este potrivit pentru sistemul 48xx-xxx, sistemul 49xx-xxx, sistemul 3956/3957, seturi de lumini de petrecere conectabile, 2333/2334, 2394/2395 și 2396/2397, 4140 până la 4147 și produse cu funcție APP.
- Acest panou solar se poate încărca și prin cablu USB. Putere maximă a cablului USB, c.c. 5V/1A. Când utilizați încărcarea produsului prin USB, acesta trebuie încărcat în interior.
- Panou solar are un senzor pentru intervalul de la amurg până în zori care pornește produsul la amurg și este activ din nou la amurg a doua zi. Nu acoperiți senzorul pentru intervalul de la amurg până în zori de pe panoul solar, pentru o funcționare corectă.
- Bateriile de tip 18650, de 3,7V, oferă un timp de utilizare de pana la 400 de ore în funcție de numărul de LED-uri, de temperatură și de durata și intensitatea luminii.
- Panou solar este destinat iluminatului decorativ și nu este o jucărie.

# 2332SP, 2337SP, 2341SP Technical information

## Funcții:

1. Temporizator: 4H/6H/8H
2. Atenuator 25%, 50%, 75%, 100%
3. Control pentru 8 funcții prin intermediul telecomenzii:
  - COMBINAT
  - SECVENȚIAL
  - GHIDARE/SCLIPIRE
  - LICĂRIRE/SCLIPIRE
  - ILUMINARE CONTINUĂ
  - ONDULATORIU
  - ATENUARE LENTĂ
  - STRĂLUCIRE SLABĂ
4. Senzor pentru intervalul de la amurg până în zori

## Utilizarea bateriei:

1. Înainte de a utiliza produsul, asigurați-vă că citiți cu atenție manualul de utilizare și precauțiile privind manipularea.
2. Vă rugăm să încărcați panoul solar înainte de a-l porni. Încărcați-l cu cablul USB furnizat, folosind un adaptor: c.c. 5V, Max 1A. (Adaptorul nu este inclus). Utilizați încărcătorul corect atunci când încărcați panoul solar, NOTĂ! Panoul solar trebuie încărcat doar în interior.
3. Când încărcați panoul solar prin cablu USB, utilizați încărcătoare dedicate și respectați condițiile specificate.
4. Țineți produsul la distanță de surse de căldură, cum ar fi flăcări deschise, radiatoare etc. Nu utilizați și nu depozitați celulele în locuri în care temperatura poate depăși 60°C, cum ar fi în lumina directă a soarelui. Acest lucru poate duce la generarea de căldură excesivă, aprindere și pierderea eficienței. De asemenea, nu încărcați/descărcați panoul în astfel de condiții.
5. Temperatura scăzută va afecta capacitatea de putere a bateriei între 30% și 40%.
6. Temperatura de utilizare a panoului solar este între -20°C și 40°C.
7. Nu îl scufundați sau aruncați în apă și evitați intrarea acestuia în contact cu apa.
8. Nu îl loviți cu un ciocan, nu călcați pe acesta, nu îl aruncați și evitați scăparea acestuia pe jos, pentru a preveni eventualele șocuri puternice. Nu dezasamblați sau modificați bateria. Opriți utilizarea bateriei dacă se detectează căldură anormală, miros, decolorare, deformare sau orice altă stare anormală.
9. Bateriile au cicluri de viață. Dacă intervalul de timp în care bateria alimentează echipamentul devine mult mai scurt decât de obicei, durata de viață a bateriei se apropie de final.
10. Vă recomandăm să încărcați bateria până la 50% în timpul depozitării pe o perioadă lungă de timp.

## RU – Одобрена для использования на открытом воздухе.

Комплект освещения предназначен для низкого напряжения 24 В - 31 В и подключается к прилагаемой солнечной панели. Эту светящуюся гирлянду запрещается использовать, если не все прокладки стоят на своих местах. Перед подключением изделия к источнику электропитания убедитесь в том, что все лампочки надежно закручены (или вставлены) в патроны.

## ВНИМАНИЕ!

1. Источники света могут быть заменены. Запрещается выкручивать или производить замену лампочки во время работы прибора от источника электропитания. Неисправные лампы следует немедленно заменять на новые, рассчитанные на такое же напряжение и имеющие такую же номинальную мощность, как лампы, поставляемые в комплекте с устройством.

2. Избегайте повреждения изоляции проводки. Внешний гибкий кабель или электрический шнур данного светильника не подлежит замене; в случае повреждения шнура светильник выйдет из строя.
3. Не подключайте данный комплект ни к какому другому.

## Солнечная батарея:

1. Солнечная панель удобна там, где нет постоянного источника питания. Подключите изделие к розетке на нижней стороне солнечной панели. Подходит для большинства устройств Konstsmide для использования на открытом воздухе, изготовленных в 2017 г. и позднее. Солнечная батарея подходит для устройств 24-31V. Макс. 200 LED. Не подходит для систем 48xx-xxx, систем 49xx-xxx, систем 3956/3957, подключаемых комплектов праздничных лампочек, 2333/2334, 2394/2395 и 2396/2397, 4140 - 4147 и устройств с APP-функцией.
2. Эту солнечную батарею можно также заряжать с помощью USB. Максимальная мощность USB-кабеля, DC 5V/1A. При использовании для зарядки USB устройство следует заряжать в помещении.
3. Солнечная батарея оснащена сумеречным датчиком, который включает устройство при наступлении сумерек, выключает его на рассвете и на следующий день в сумерки снова включает. Для правильного функционирования не закрывайте сумеречный датчик солнечной батареи.
4. Батареи типа 18650, 3,7V, дают время использования до 400 часов в зависимости от количества LED, температуры, а также в зависимости от продолжительности и интенсивности солнечного освещения.
5. Солнечная батарея предназначена для декоративного освещения, это не игрушка.

## Функции:

1. Таймер: 4ч /6ч/ 8ч
2. Светорегулятор (диммер) 25%, 50%, 75%, 100%
3. 8 функций управления с пункта дистанционного управления:
  - КОМБИНИРОВАННЫЙ РЕЖИМ
  - ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫЙ
  - ПЕРЕЛИВЫ/МИГАНИЕ
  - МЕРЦАНИЕ/МИГАНИЕ
  - НЕПРЕРЫВНЫЙ
  - ВОЛНАМИ
  - МЕДЛЕННОЕ ЗАТУХАНИЕ
  - МЕДЛЕННОЕ СВЕЧЕНИЕ

## Сумеречный датчик

## Использование батареи:

1. Перед использованием устройства обязательно внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя и мерами предосторожности при обращении.
2. Зарядите, пожалуйста, солнечную батарею перед включением. Заряжайте с помощью прилагаемого USB-кабеля, через адаптер: DC 5V, Max 1A. (Адаптер в комплект не входит). ВНИМАНИЕ! Используйте при зарядке солнечной батареи правильное зарядное устройство. Солнечную батарею можно заряжать только в помещении.
3. При зарядке солнечной батареи с помощью USB-кабеля используйте предусмотренные для этого зарядные устройства и соблюдайте установленные условия.

4. Храните устройство вдали от источников тепла, таких как огонь, обогреватели и т.д. Не используйте и не храните батарею(и) в местах, где температура может превышать 60С, например, под прямыми солнечными лучами. Это может привести к генерированию избыточного тепла, воспламенению и потере эффективности. Не следует также заряжать/разряжать его в таких условиях.
5. Низкая температура изменит мощность батареи на 30%-40%.
6. Температура использования солнечной батареи составляет от -20С до 40С.
7. Не погружайте, не бросайте и не мочите водой.
8. Не ударяйте молотком, не наступайте, не бросайте и не роняйте так, чтобы это могло привести к сильному удару. Не разбирайте и не модифицируйте батарею. Прекратите использование батареи при обнаружении аномального нагрева, запаха, изменения цвета, деформации или аномального состояния.
9. Батареи имеют жизненный цикл. Если время, в течение которого батарея питает оборудование, становится намного короче обычного, значит, срок службы батареи подошел к концу.
10. В период длительного хранения рекомендуем заряжать батарею до 50%.

## EE – Kiidetud heaks välitingimustes kasutamiseks.

Valgustikomplekt on ette nähtud madalpingele 24–31V ja on ühendatud kaasasoleva päikesepaneeliga. Seda valgusahelat ei tohi kasutada ilma, et kõik tihendid on paigas. Enne toote ühendamist vooluvõrku veenduge, et kõik elektrilambid on lambipesadesse korralikult sisse keeratud (alternatiivselt sisse lükatud).

## TÄHELEPANU!

1. Valgusallikad on asendatavad. Ärge eemaldage ega vahetage elektrilampe, kui toode on ühendatud vooluvõrku. Asendage läbipõlenud elektrilambid uutega, millel on samad elektrilised parameetrid kaasasolevate elektrilampidega.
2. Vältige juhtme isolatsiooni vigastamist. Valgusti välist painduvat kaablit või juhet ei ole võimalik asendada. Kui juhe on kahjustatud, tuleb valgusti hävitada.
3. Ärge ühendage seda valgustikomplekti mis tahes muu komplektiga.

## Päikesepaneel:

1. Päikesepaneel on praktiline kohtades, kus puudub pidev toide. Ühendage toode päikesepaneeli alumisel küljel asuvasse pistikupessa. Sobib enamikule Konstsmide välistingimustes kasutamiseks mõeldud toodetele, mis on toodetud alates 2017. aastast. Päikesepaneel sobib toodetele pingega 24–31V. Max 200 leedi. Ei sobi süsteemile 48xx-xxx, süsteemile 49xx-xxx, süsteemile 3956/3957, ühendatavatele peovalgustite komplektidele, 2333/2334, 2394/2395 ja 2396/2397, 4140 kuni 4147 ning äpi-funktsiooniga toodetele.
2. Seda päikesepaneeli saab laadida ka USB-kaabliga. USB-kaabli maksimaalne võimsus on DC 5V/1A. Kui kasutate USB-kaabliga laadimist, peab laadimine toimuma siseruumides.
3. Päikesepaneelil on videvikuandur, mis lülitab toote videvikus sisse ja lülitab järgmisel päeval hämaras uuesti sisse. Õigesti toimimise tagamiseks ärge katke päikesepaneelil videvikuandurit kinni.
4. Akude tüüp 18650, 3,7V, annab kasutusaega kuni 400 tundi olenevalt leedide kogusest, temperatuurist ning päikesepaiste kestusest ja intensiivsusest.
5. Päikesepaneel on mõeldud dekoratiivvalgustuseks ega ole mänguasi.

## Funktsioonid:

1. Taimer: 4h/6h/8h
2. Hämadus 25%, 50%, 75%, 100%
3. 8 funktsiooni juhtimine kaugjuhtimispuuldiga:
  - KOMBINATSIOON
  - JÄRJESTIKUNE
  - TAGAAJAMINE/VILKUMINE
  - VÄLGATUS/VILKUMINE
  - PÜSIVALT SEES
  - LAINETENA
  - AEGLANE TUHMUMINE
  - AEGLANE SÄRA
4. Videvikuandur

## Patareide kasutamine:

1. Enne toote kasutamist lugege kindlasti tähepanelikult läbi kasutusjuhend ja käsitsemist puudutavad hoiatused.
2. Laadige päikesepaneel enne sellega valgustamist. Laadige kaasas oleva USB-kaabli abil, kasutades adapterit: DC 5V, max 1A (adapter ei kuulu komplekti). Kasutage päikesepaneeli laadimisel õiget laadijat. MÄRKUS! Päikesepaneeli tohib laadida ainult siseruumides.
3. Kui laadite päikesepaneeli USB-kaabli abil, kasutage spetsiaalseid laadijaid ja järgige ettekirjutatud tingimusi.
4. Hoidke toode eemal soojusallikatest, nagu tulekahjud, küttekehad jne. Ärge kasutage ega hoidke elemente kohtades, kus temperatuur võib ületada 60°C, näiteks otsese päikesevalguse käes. See võib põhjustada liigset kuumenemist, süttimist ja tõhususe vähenemist. Samuti ärge sellistes tingimustes laadige/tühjendage.
5. Madal temperatuur mõjutab aku võimsust 30–40%.
6. Päikesepaneeli kasutamise temperatuur on vahemikus –20°C kuni 40°C.
7. Ärge kastke ega visake seda vette ega tehke märjaks.
8. Ärge lööge toodet haamriga, astuge peale ega visake maha või laske seda kukkuda, tekitades tugeva põrutuse. Ärge võtke akut lahti ega muutke seda. Lõpetage aku kasutamine, kui tuvastate ebatavalise kuumuse, lõhna, värvimuutuse, deformatsiooni või ebatavalise seisundi.
9. Akudel on kindel elutsükkel. Kui aku hakkab seadet toitma tavapärasest palju lühemat aega, on aku kasutusiga lõppemas.
10. Pikaajalise ladustamise ajaks soovitame laadida aku kuni 50%.

## LV – Apstiprināts lietošanai ārpus telpām.

Apgaismojuma komplekts ir paredzēts zemai strāvai 24V-31V un ir savienots ar komplektācijā iekļauto saules paneli. Šo gaismas virtieni nedrīkst lietot, ja visas blīves neatrodas paredzētajā vietā. Pirms izstrādājuma pievienošanas barošanas avotam, lūdzu, pārliecinieties, vai visas lampiņu patronās ir pareizi ieskrūvētas (vai iespiestas) lampiņas.

## UZMANĪBU!

1. Gaismas avoti ir nomaināmi. Neizņemiet vai nemainiet lampiņas, kamēr apgaismes ierīce ir pievienota elektroenerģijas avotam. Nekavējoties nomainiet izdegušās lampiņas ar jaunām, kurām ir tāds pats spriegums un jauda kā tām, kas tika piegādātas kopā ar šo izstrādājumu.
2. Centieties nesabojāt vada izolāciju. Šī gaismekļa elastīgo kabeli vai vadu nevar nomainīt; ja vads ir bojāts, gaismeklis ir neatgriezeniski sabojāts.
3. Nesavienojiet ķēdē šo izstrādājumu ar citām elektroierīcēm.

## Fotoelementu panelis:

1. Saules panelis ir praktisks risinājums tur, kur nav nepārtrauktas strāvas padeves, saules paneli no apakšpusē pievienojiet kontaktligzdai.

## 2332SP, 2337SP, 2341SP Technical information

Piemērots, lai ārpus telpām izmantotu lielāko vairumu "Konstsmide" produktu, kuri ražoti sākot no 2017. gada. Fotoelementu panelis ir piemērots produktiem, kuri darbojas ar 24 – 31V spriegumu. Maks. 200 LED. Nav piemērots sistēmai 48xx-xxx, sistēmai 49xx-xxx, sistēmai 3956/3957, savienojamiem viesību apgaismojuma komplektiem, 2333/2334, 2394/2395 un 2396/2397, 4140 līdz 4147 un produktiem ar LIETOTNES funkciju.

- Šo fotoelementu paneli var uzlādēt arī, izmantojot USB. USB savienojuma maksimālā jauda: DC 5V/1A. Ja izmantojat USB uzlādi, uzlāde ir jāveic iekštelpās.
- Fotoelementu panelim ir sensors darbībai no krēslas līdz rītausmai, kas ieslēdz produktu krēslas stundā un nākamajā dienā atkal TIEK IESLĒGTS krēslas stundā. Lai nodrošinātu pareizu ierīces darbību, neaizsedziet fotoelementu paneļa sensoru, kas darbojas no krēslas līdz rītausmai.
18650. tipa 3,7V akumulatori nodrošina līdz 400 stundām ilgu lietošanas laiku atkarībā no LED skaita, temperatūras un atkarībā no saules gaismas ilguma un intensitātes.
- Fotoelementu panelis ir paredzēts dekoratīvajam apgaismojumam un nav rotālieta.

### Funkcijas:

- Taimeris: 4 st./6 st./8 st.
- Gaismmainis 25%, 50%, 75%, 100%
- 8 funkciju vadība ar tālvadības pultī:
  - KOMBINĀCIJA
  - SEKVENCIĀLAIS REŽĪMS
  - PAKAĻDZĪŠANĀS/ZIBSPULDZE
  - MIRGOŠANA/ZIBSNĪŠANA
  - NEPĀRTRAUKTI IESLĒGTS
  - VIĻŅVEIDĪGA IEDEGŠANĀS
  - LĒNA IZDZĪŠANA
  - LĒNA KVĒLOŠANA
- Sensora darbība no krēslas līdz rītausmai

### Akumulatora izmantošana:

- Pirms preces lietošanas rūpīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu un brīdinājumus par darbībām ar to.
- Pirms apgaismošanas, lūdzu, uzlādējiet fotoelementu paneli. Uzlādējiet to ar komplektā iekļauto USB, izmantojot šādas jaudas adapteri: DC 5V, maks. 1A. (adapters nav iekļauts komplektā). Fotoelementu paneļa uzlāde izmantojiet pareizu lādētāju, IEVĒROJIET! Fotoelementu paneli drīkst uzlādēt tikai telpās.
- Uzlādējot fotoelementu paneli ar USB kabelu savienojumu, izmantojiet tam paredzētus lādētājus un ievērojiet norādītos apstākļus.
- Glabājiet produktu atstātus no karstuma avotiem, piemēram, liesmām, sildītājiem u.tml. Neizmantojiet un neglabājiet elementu(s) vietās, kur temperatūra var pārsniegt 60°C, piemēram, tiešos saules staros. Tas var izraisīt pārmērīga karstuma rašanos, aizdegšanos un efektivitātes zudumu. Šādos apstākļos arī neveiciet uzlādi/izlādi.
- Zema temperatūra ietekmēs akumulatora enerģijas daudzumu par 30-40%.
- Fotoelementu paneļa lietošanas temperatūra ir no -20°C līdz 40°C.
- Neiegremdējiet, nemetiet un nemērciet to ūdenī.
- Nesīti ar āmuru, neuzkāpiet uz tā, nemetiet vai nenometiet, kas var izraisīt spēcīgu sprādzienu. Aizliegts izjaukt un pārveidot akumulatoru. Ja tiek uztverts neparasts karstums, aromāts, krāsas zudums, deformācija vai neparasts stāvoklis, pārtrauciet akumulatora lietošanu.
- Akumulatoriem ir dzīves cikls. Ja akumulatora barošana laiks kļūst daudz īsāks nekā parasti, tad akumulatora darbības laiks ir beidzies.
- Ilgstošas uzglabāšanas laikā akumulatoru ieteicams uzlādēt līdz 50%.

### LT – Patvirtintas naudoti lauke.

Lempučiņu rīnkyns skirtas silpnai srovei nuo 24V iki 31V ir turi būti jungiamas prie rīnkynje esančios saulės baterijos. Apšvietimo girliandos negalima naudoti, jei joje yra ne visi tarpikliai. Prieš jungdami gaminį į elektros lizdą, įsitikinkite, kad lemputės yra tinkamai įsuktos (arba įstatytos) į visus laikiklius.

### DĖMESIO!

- Šviesos šaltiniai gali būti keičiami. Nemėginkite išsukti arba keisti lempučių, kai gaminys yra įjungtas į elektros tinklą. Perdegusias lemputes būtina nedelsiant pakeisti naujomis tokios pat įtampos ir galios lemputėmis, kaip ir šio gaminio.
- Stenkitės nepažeisti laido izoliacijos. Šio šviestuvo lanksčiojo išorinio kabelio ar laido pakeisti negalima; jeigu laidas pažeistas, šviestuvą reikia sunaikinti.
- Nejunkite šios girliandos prie jokios kitos girliandos.

### Saulės modulis:

- Saulės kolektorius praverčia ten, kur nėra nuolatinio maitinimo šaltinio. Prijunkite įrenginį prie lizdo, įmontuoto saulės kolektoriaus apačioje. Tinka daugumai „Konstsmide“ skirtų naudoti lauke gaminių, pagamintų nuo 2017 metų. Saulės modulis tinka gaminiams nuo 24 iki 31V įtampos. Iki 200 šviesos diodų. Netinka sistemoms 48xx-xxx, 49xx-xxx, 3956/3957, prijungiamiems vakarėlių apšvietimo įrenginiams, 2333/2334, 2394/2395 ir 2396/2397, nuo 4140 iki 4147 bei gaminiams su programėlių funkcija.
- Ši saulės modulį galima įkrauti su USB laidu iš nuolatinės srovės šaltinio 5V/1A. Didžiausia galia, tinkama USB laidui, yra 5V/1A. Naudojant USB laidą, įkrauti gaminį reikia patalpoje.
- Saulės modulis turi prieblandos/aušros jutiklį, kuris įjungia gaminį sutemus, o tada – kitą dieną nusileidus saulei. Neuždenkite prieblandos/aušros jutiklio ant saulės modulio, kad gaminys veiktų tinkamai.
- 3,7V akumulatorius 18650 užtikrina, kad gaminį bus galima naudoti iki 400 valandų, priklausomai nuo šviesos diodų skaičiaus, temperatūros ir saulėtų valandų skaičiaus bei šviesos intensyvumo.
- Saulės modulis skirtas dekoratyviniam apšvietimui ir tai nėra žaislas.

### Funkcijos:

- Laikmatis: 4 val./6 val./8 val.
- Šviesos intensyvumo reguliatorius 25%, 50%, 75%, 100%
- 8 nuotolinio valdymo pulto funkcijos:
  - KOMBINUOTAS REŽIMAS
  - BESIKAITALIOJANTI ŠVIESA
  - MIRKSINTI ŠVIESA
  - ŽYBSĖJIMAS
  - NUOLATINĖ ŠVIESA
  - ŠVIESOS BANGOS
  - LĒTAIS PRITEMSTANTI ŠVIESA
  - LĒTAS ŠVIESOS RYŠKĖJIMAS

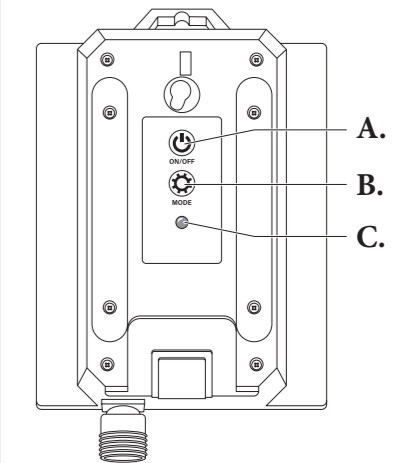
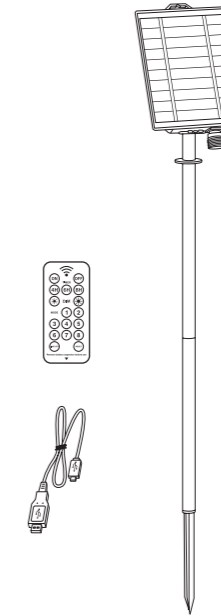
### Prieblandos/aušros jutiklis

### Akumulatoriaus naudojimas:

- Prieš naudodami gaminį, perskaitykite naudojimo instrukciją ir išpėjimus dėl gaminio naudojimo.
- Įkraukite saulės modulį, naudodami rīnkynje esantį USB laidą ir nuolatinės srovės adapterį iki 5V/1A. (Adapterio nėra rīnkynje). Įkraudami saulės modulį, naudokite tinkamą įkroviklį. PASTABA! Saulės modulį įkrauti galima tik patalpoje.
- Įkraudami saulės modulį per USB laidą, naudokite specialius įkroviklius ir vadovaukitės nurodymais.

- Saugokite gaminį nuo karščio, pavyzdžiui, ugnies, šildytuvų ir kt. Nenaudokite ir nelaikykite tokiose vietose, kur temperatūra gali viršyti 60°C, pavyzdžiui, tiesioginėje saulės šviesoje. Dėl to gaminys gali per daug įkaisti, užsidegti arba blogai veikti. Be to, neiškraukite/ neiškraukite tokiose sąlygose.
- Dėl žemos temperatūros 30% – o 40% sumažėja galios.
- Saulės modulį galima naudoti nuo 20°C iki 40°C temperatūroje.
- Nemerkite į vandenį, nemėtykite.
- Nekalkite plaktuku, nelipkite ant gaminio, nemėtykite jo bei saugokite nuo stiprių smūgių. Neardykite ir nedarykite akumulatoriaus keitimų. Nenaudokite akumulatoriaus, jei jis neįprastai įkaista, iš jo sklinda kvapas, pasikeitė spalva, jis deformavosi arba pasireiškė kiti neįprasti reiškiniai.
- Akumulatoriams yra nustatytas naudojimo ciklas. Jei akumulatorius gerokai trumpiau tiekia energiją, jo naudojimo ciklas baigėsi.
- Ilgą saugojimo metu rekomenduojama įkrauti akumuliatorių iki 50% talpos.

3776



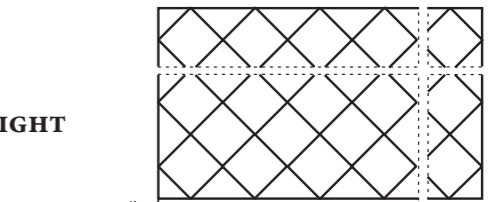
- A. ON/OFF
- B. 8 FUNCTIONS
- C. SENSOR

The solar panel is suitable for different products between 24V-31V to 31V, max 200 LED:

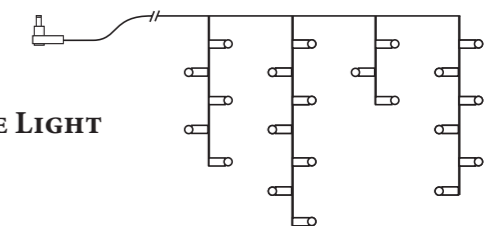
### A. LIGHT SET



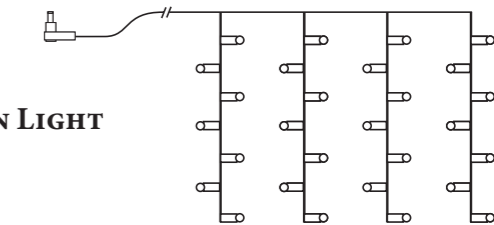
### B. NET LIGHT



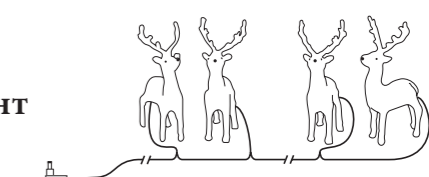
### C. ICICLE LIGHT



### D. CURTAIN LIGHT



### E. ACRYLIC LIGHT



### F. DECORATION LIGHT

